Lynn Lapostolle
1999/01/01

# Écho des prix du Ministre (suite et fin)

Dans le premier numéro de l'année de *Correspondance*, nous présentions quelques-uns des prix du Ministre décernés pour l'année 1998-1999. D'autres prix et mentions ont été remis en mai dernier, entre autres une mention à un rapport de recherche fort éclairant au regard de l'amélioration du français en milieu collégial : *Mathématiques et langages*[1].

---

L'apprentissage des mathématiques est parfois rendu plus difficile pour les élèves en raison de leurs lacunes dans la maîtrise des langages utilisés dans cette discipline, soit le langage naturel, le langage symbolique et le langage graphique. La recherche menée par Margot De Serres et Jean-Denis Groleau a pour objet de répertorier les erreurs langagières des élèves et d'évaluer l'effet de celles-ci sur leurs résultats en mathématiques.

Outre qu'elle permet de dénombrer maintes erreurs langagières en mathématiques, la recherche révèle que l'utilisation de trois langages rend parfois plus difficile la compréhension des notions par les élèves. En effet, le recours simultané à plus de un langage a souvent pour effet d'ajouter à la confusion en provoquant chez les élèves des problèmes de décodage de l'information.

En se fondant sur les résultats de leur recherche, Margot De Serres et Jean-Denis

Groleau ont élaboré un test permettant de déceler les difficultés langagières des élèves. Ainsi, les lacunes peuvent être plus facilement reconnues, et on peut planifier des activités d'apprentissage mieux adaptées à leurs besoins et plus efficaces. Ces résultats prometteurs sont appelés à s'étendre à d'autres champs de la connaissance, puisque la chercheure et le chercheur dirigent actuellement de nouveaux travaux portant sur les langages utilisés en biologie, en chimie, en physique et en philosophie. Ces travaux ont pour objet la conception de stratégies d'intervention dans ces disciplines.

L'appréciation faite par les membres du comité de sélection indique que *Mathématiques et langages* est un modèle du genre. L'ensemble du comité a recommandé qu'une mention lui soit accordée. La méthodologie adoptée par Margot De Serres et Jean-Denis Groleau est très structurée et elle a été suivie avec patience et rigueur. Le texte est bien conçu, l'écriture, soignée et la présentation, peaufinée.

Les membres du comité de sélection ont aussi remarqué l'orientation pédagogique que la chercheure et le chercheur ont donnée à leurs travaux. Leurs préoccupations rejognent ici celles des enseignantes et des enseignants, avec lesquels ils ont d'ailleurs travaillé en relation constante, tout comme avec les élèves. Les résultats de leur recherche pourront être utilisés soit en classe, soit dans une relation d'aide avec les élèves.

Ce rapport de recherche offre de nouveaux moyens d'intervention à celles et à ceux qui enseignent les mathématiques. Il leur permet de mieux comprendre les difficultés des élèves, non seulement dans cette discipline mais aussi dans d'autres champs du savoir.

Toutes nos félicitations à Margot De Serres et Jean-Denis Groleau !

1 Margot De Serres et Jean-Denis Groleau, *Mathématiques et langages*, Montréal, collège Jean-de-Brébeuf, 1997, 244 p. Retour

Lynn Lapostolle